



NATIONAL BANK OF SLOVAKIA  
Ul. I. Karvaša 1, 813 25 Bratislava

Contact: Roman Turok-Heteš  
Direct line: +421 2 5787 2865  
Fax: +421 2 5787 1176  
e-mail: [turok@nbs.sk](mailto:turok@nbs.sk)

Carbon Capital Markets Limited  
Fourth Floor  
15 Berkeley Street  
London  
W1J 8DY  
United Kingdom

Bratislava, 14 March 2006  
Our ref. No.: UBD-423/2006

Subject: Acknowledgement of notification pursuant to the Article 18.2 of the Investment Services Directive (93/22/EC)

Dear Madam or Sir,

Hereby we acknowledge the receipt notification of **Carbon Capital Markets Limited** transmitted to the National Bank of Slovakia by the Financial Market Authority in 6 March 2006, concerning the exercise of certain activities listed in the Annex to the Investment Services Directive, under the freedom to provide services in the Slovak Republic.

In accordance with Article 18 of the Investment Services Directive and Article 66 (1) of the Slovak Securities Act, you may provide, within the territory of the Slovak Republic, only the services listed in your notification.

Pursuant to the Article 66 (2) of the Slovak Securities Act we announce you that each foreign investment firm, whose registered office is situated in another member state of EU or EEA, is required to observe the provision adopted in the interest of general good, especially the provision of Article 73 of the Slovak Securities Act (rules of conduct in relation to clients).

According to the Article 69 (5) of the Slovak Securities Act and to the Article 35 (1) of the Act on Supervision of the Financial Market, the National Bank of Slovakia may oblige the abovementioned subject to report the information within the range of Article 19 of the Investment Services Directive. In this connection you are request to submit to the National Bank of Slovakia regular reports (on half-year basis, statements by the 30 June and 31 December) with the minimum scope of:

- a) number of clients,
- b) volume of granted investment services to the residents individually for investment services and for investment instruments,
- c) form of addressing and acquisition of clients and information which form is applied most often.

The complete wording of the Slovak Securities Act and Act on Supervision of the Financial Market can be downloaded from the link:

<http://jaspi.justice.gov.sk>

This acknowledgment will be sent to the authority of your home member state.

Yours sincerely

Národná banka Slovenska  
ústredie  
ul. Imricha Karvaša 1  
813 25 Bratislava



Milan Horváth

Chief Executive Director  
Banking System and Securities  
Dealers Supervision Division



Peter Baláž

Director  
Licensing and Regulatory  
Department

Enclosure: Slovak translation of the acknowledgment



NATIONAL BANK OF SLOVAKIA  
Ul. I. Karvaša 1, 813 25 Bratislava

Kontakt: Ing. Roman Turok-Heteš  
Priama linka: +421 2 5787 2865  
Fax: +421 2 5787 1176  
e-mail: [turok@nbs.sk](mailto:turok@nbs.sk)

Carbon Capital Markets Limited  
Fourth Floor  
15 Berkeley Street  
London  
W1J 8DY  
United Kingdom



Bratislava, 14. marec 2006  
Naše číslo: UBD-423/2006

Vec:

Informácia o doručení oznámenia podľa čl. 18.2 smernice Rady č. 93/22/EHS o investičných službách v oblasti cenných papierov (ďalej len smernica o investičných službách)

Vážené dámy a páni,

týmto potvrdzujeme doručenie oznámenia Financial Services Authority, ktoré bolo doručené Národnej banke Slovenska dňa 6. marca 2006 o zámere spoločnosti **Carbon Capital Markets Limited** poskytovať niektoré z investičných služieb uvedených v prílohe smernice o investičných službách, na území Slovenskej republiky, a to na základe slobody poskytovania služieb.

Podľa článku 18 smernice o investičných službách a § 66 ods. 1 zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenných papieroch“) môže zahraničný obchodník s cennými papiermi poskytovať na území Slovenskej republiky len tie služby, ktoré sú uvedené v doručenom oznámení.

Podľa ustanovenia § 66 ods. 2 zákona o cenných papieroch Vám oznamujeme, že každý obchodník s cennými papiermi so sídlom v inom členskom štáte EÚ alebo v štáte patriaceho do Európskeho hospodárskeho priestoru je povinný dodržiavať ustanovenia slovenského právneho poriadku prijaté v záujme verejného blaha, a to najmä ustanovenie § 73 zákona o cenných papieroch a investičných službách (pravidlá činnosti obchodníka s cennými papiermi vo vzťahu ku klientom).

V súlade s ustanoveniami § 69 ods. 5 zákona o cenných papieroch a § 35 ods. 1 zákona č. 747/2004 Z.z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov môže Národná banka Slovenska požadovať od zahraničného obchodníka s cennými papiermi informácie v rozsahu čl. 19 ods. 2 smernice o investičných službách. V tejto súvislosti Vás žiadame o predkladanie informácií v rozsahu:

- a) počet klientov,
- b) objem poskytnutých investičných služieb rezidentom jednotlivo za každú investičnú službu a za každý investičný nástroj,
- c) forma oslovenia a získavania klientov a informácia, ktorá z foriem je najčastejšie používaná

a to pravidelne polročne, vždy podľa stavu k 30. 6. a 31. 12.

Úplné znenie zákona o cenných papieroch a investičných službách a zákona o dohl'ade nad finančným trhom možno nájsť na internetovej adrese:

<http://jaspi.justice.gov.sk>

Toto oznámenie bude zaslané príslušnej autorite domovského členského štátu.

S pozdravom

Národná banka Slovenska  
ústredie  
ul. Imricha Karvaša 1  
813 25 Bratislava



Ing. Milan Horváth  
vrchný riaditeľ

úsek dohl'adu nad bankovníctvom  
a obchodníkmi s cennými papiermi



Ing. Peter Baláž  
riaditeľ

odbor povolo'ovací a regulačnosprávny

Príloha: Preklad potvrdenia v anglickom jazyku